

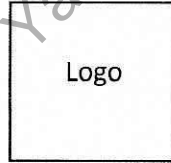


- Notarized copy -

Local court Königstein im Taunus

08.07.2024

- Family Court -



Decision

In the child custody case

concerning the parental custody of [REDACTED]

Involved parties:

1. [REDACTED],
born on 11.05.2008 in Hyderabad, Telangana,
residing at Finkenweg 30, 65824 Schwalbach am Taunus

2. [REDACTED],
born on 28.05.1981 in Vidavaluru,

- Applicant -

3. [REDACTED],
born on 29.11.1981 in Hyderabad, Telangana,

all residing at Finkenweg 30, 65824 Schwalbach am Taunus

- Requestor -

For Yashvi Translation



ATTESTED

Menar Chand Paul
Advocate, Notary
Registration NO. 13416



was decided by the Local Court - Family Court Königstein im Taunus by Judge at the Local Court Wigand on July 08, 2024:

The decision on the extension of the Indian passport for the child [REDACTED], born on 11.05.2008, is transferred to the child's mother.

Court costs are not charged.

Reasons: I.

The parties are the parents of the child [REDACTED], born on 11.05.2008. They exercise parental custody jointly. The mother of the child is an Indian national and the father of the child is a German national. The joint child has Indian nationality and holds an Indian passport, the validity of which expires in October 2024.

expires in October 2024.

The child's mother's application for the transfer of decision-making authority for the extension of the Indian passport for the joint child was to be granted in accordance with § 1628 BGB. Pursuant to Section 1628 BGB, the family court can transfer decision-making authority to one parent in an individual matter, the settlement of which is of considerable importance for the child. Applying for or renewing an Indian passport is of considerable importance for the child. For reasons of the child's welfare, it is necessary to give the child's mother sole decision-making authority in this matter in order to enable the child to renew the passport.

The decision on costs is based on Sections 80, 81 FamFG. It is equitable to refrain from charging costs, as neither of the parents involved contributed to the necessity of these proceedings.

For Yashvi Translation



ATTESTED Page 2/3

Menar Chand Paul
Advocate, Notary
Registration NO. 13416

Legal appeal

This decision can be contested by means of an appeal. It must be lodged with the Local Court of Königstein im Taunus within one month. The period begins with the written notification of the decision.

Anyone whose rights are affected by the decision is entitled to appeal. A child over the age of 14 has an independent right of appeal in all matters concerning him or her. In addition, the

responsible youth welfare office.

The appeal shall be lodged by filing a notice of appeal or for the record at the registry of the said court. It may also be declared for the record at the registry of any local court, whereby the date of receipt by the said court is decisive for compliance with the deadline. It must be signed by the complainant or his authorized representative. The appeal must contain the name of the contested decision and a declaration that an appeal is being lodged against this decision.

If the decision is only to be contested in part, the scope of the challenge must be specified.

The complaint should be justified.

Wigand

Judge at the local court

Certified
Local court Königstein im Taunus, 09.07.2024

SD/-

Bradatsch, judicial officer
as registrar of the office

Stamp

For Yashvi Translation



ATTESTED

Mehar Chand Paul
Advocate, Notary
Registration NO. 13416

Page 3/3

Amtsgericht Königstein im Taunus

08.07.2024

- Familiengericht -



Beschluss

In der Kindschaftssache

betreffend die elterliche Sorge für [REDACTED]

Beteiligte:

1. [REDACTED],
geboren am 11.05.2008 in Hyderabad, Telangana,
wohnhaft Finkenweg 30, 65824 Schwalbach am Taunus

2. [REDACTED],
geboren am 28.05.1981 in Vidavaluru,

- Antragsteller -

3. [REDACTED],
geboren am 29.11.1981 in Hyderabad, Telangana,

alle wohnhaft Finkenweg 30, 65824 Schwalbach am Taunus

- Antragstellerin -

hat das Amtsgericht - Familiengericht Königstein im Taunus durch Richter am Amtsgericht Wigand am 08. Juli 2024 **beschlossen**:



Die Entscheidung über die Verlängerung des indischen Passes für das Kind [REDACTED] geboren am 11.05.2008, wird auf die Kindesmutter übertragen.

Gerichtskosten werden nicht erhoben.

Gründe:

I.

Die Beteiligten sind die Eltern des am 11.05.2008 geborenen Kindes [REDACTED]. Sie üben die elterliche Sorge gemeinsam aus. Die Kindesmutter ist indische Staatsangehörige, der Kindesvater deutscher Staatsangehöriger. Das gemeinsame Kind hat die indische Staatsangehörigkeit und besitzt einen indischen Pass, dessen Gültigkeit im Oktober 2024 ausläuft.

Dem Antrag der Kindesmutter auf Übertragung der Entscheidungsbefugnis für die Verlängerung des indischen Passes für das gemeinsame Kind war nach § 1628 BGB stattzugeben. Gemäß § 1628 BGB kann das Familiengericht in einer einzelnen Angelegenheit, deren Regelung für das Kind von erheblicher Bedeutung ist, einem Elternteil die Entscheidungsbefugnis übertragen. Die Beantragung oder Verlängerung eines indischen Passes ist für das Kind von erheblicher Bedeutung. Aus Gründen des Kindeswohls ist es erforderlich, der Kindesmutter in dieser Angelegenheit die alleinige Entscheidungsbefugnis zu übertragen, um dem Kind die Verlängerung des Passes zu ermöglichen.

Die Kostenentscheidung beruht auf §§ 80, 81 FamFG. Es entspricht billigem Ermessen, von einer Kostenerhebung abzusehen, da beide beteiligten Eltern zur Notwendigkeit des vorliegenden Verfahrens nicht beigetragen.

Rechtsbehelfsbelehrung

Diese Entscheidung kann mit der Beschwerde angefochten werden. Sie ist innerhalb eines Monats bei dem Amtsgericht Königstein im Taunus einzulegen. Die Frist beginnt mit der schriftlichen Bekanntgabe der Entscheidung.

Beschwerdeberechtigt ist, wer durch die Entscheidung in eigenen Rechten beeinträchtigt wird. Einem über 14 Jahre alten Kind steht in allen seine Person betreffenden Angelegenheiten das selbständige Beschwerderecht zu. Außerdem ist das zuständige Jugendamt beschwerdeberechtigt.

Die Beschwerde wird durch Einreichung einer Beschwerdeschrift oder zur Niederschrift der Geschäftsstelle des genannten Gerichts eingelegt. Sie kann auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle eines jeden Amtsgerichts erklärt werden, wobei es für die Einhaltung der Frist auf den Eingang bei dem genannten Gericht ankommt. Sie ist von dem Beschwerdeführer oder seinem Bevollmächtigten zu unterzeichnen. Die Beschwerde muss die Bezeichnung des angefochtenen Beschlusses sowie die Erklärung enthalten, dass Beschwerde gegen diesen Beschluss eingelegt wird.

Soll die Entscheidung nur zum Teil angefochten werden, so ist der Umfang der Anfechtung zu bezeichnen.

Die Beschwerde soll begründet werden.

Wigand

Richter am Amtsgericht

Beglaubigt

Amtsgericht Königstein im Taunus, 09.07.2024



Bradatsch

Bradatsch, Justizfachangestellte
als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle